



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

财 政 委 员 会

第一六一届会议

2016 年 5 月 16—20 日，罗马

职业道德委员会—2015 年度报告

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

监察员和职业道德官员

Bernardin Ndashimye 先生

电话：+3906 5705 4151/手机：+39 3887927330

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mq174

内容提要

- 本文件介绍职业道德委员会 2015 年度报告。
- 本报告对职业道德委员会在 2015 年 5 月（通过视频会议）和 2015 年 8 月（在粮农组织总部）会议期间所开展的工作予以综述。

征求财政委员会的指导意见

- 请财政委员会注意职业道德委员会年度报告并酌情强调任何特定事宜。

建议草案

- **财政委员会注意到粮农组织职业道德委员会 2015 年度报告并批准报告所提建议。**

I. 引言

1. 职业道德委员会根据其职权范围，向总干事、章程及法律事务委员会（章法委）及财政委员会（财委）提交年度活动报告。本报告扼要介绍了 2015 年委员会召开的会议情况。
2. 粮农组织职业道德委员会作为咨询小组，对本组织内所有职业道德相关问题提供咨询，确保对职业道德计划的运行进行全面监督，并确保职业道德计划有效运行。职业道德委员会还负责对所有与职业道德相关政策、条例、细则、培训、披露计划及利益冲突规避事宜加以审批并提出建议。
3. 粮农组织职业道德委员会成员包括：三名来自本组织之外由财委和章法委建议并经理事会批准提名的享有较高声望的人士、一名副总干事及一名作为当然成员的法律顾问。截至 2015 年 1 月 1 日，委员会由以下成员组成：Ngonlardje Kabra Mbaidjol 先生（主席）、Suomi Sakai 女士和 José Zalaquett 先生（外部成员）、副总干事（运作）Daniel Gustafson 先生以及法律顾问 Antonio Tavares 先生。

II. 职业道德委员会会议

4. 2015 年，职业道德委员会召开了两届会议。第一届会议于 5 月 29 日通过视频会议的形式召开，全体成员与会。第二届会议于 8 月 11—12 日在粮农组织总部召开，同样全体成员与会。两届会议均由 Mbaidjol 先生担任主席，会议议程相似。第二届会议会期较长，使得与会者能够就一系列问题进行深入讨论和审议。

III. 职业道德委员会的审议

5. 监察员和职业道德官员就办公室经办的案件向委员会做出一般性简要介绍。委员会对监察员和职业道德官员开展的工作表示赞赏，并对各内部利益相关方给予办公室的支持表示感谢。
6. 委员会呼吁加强各层面教育计划，以便提高人们对职业道德问题的认识和意识。委员会强调，这是防范工作人员行为不当，提升组织声誉的最有效且合理的方法。
7. 监察员和职业道德官员告知委员会，办公室已着手加强教育计划，启用了电子学习模块，为总部和权力下放办事处工作人员提供有关国际公务员职业道德标准的培训。
8. 委员会获悉，自 2015 年起还通过视频会议形式向权力下放办事处提供培训并举办了面对面的培训会议，内容涉及粮农组织主要政策、防止骚扰和滥用职权、举报人保护、发现和规避利益冲突、提供保护以免于性剥削和性虐待的侵害等。

9. 委员会建议，电子学习培训和某些职业道德专题培训计划成为必修课程，并监督课程完成情况，将其纳入绩效考核机制。

10. 委员会认识到，通过视频会议和在线沟通工具开展宣传培训能够节约开支，同时认为在权力下放办事处举办面对面培训十分必要。委员会强调，有必要对在线沟通和面对面培训加以平衡。委员会特别建议，应在部署了大量工作人员或开展重要业务活动的权力下放办事处组织面对面培训。委员会还强调为粮农组织高级管理人员提供培训的重要性。

11. 委员会详细审查了财务状况披露计划的落实情况。委员会注意到，由于设立新的监察员和职业道德官员办公室涉及的工作量和过渡性安排，财务状况披露计划的执行一度中断。

12. 委员会对计划恢复执行表示满意。2015年7月31日，对计划执行情况进行管理的行政通函2015/18指出，财务信息披露计划已恢复执行。委员会指出，此前提议的某些安排将继续执行，包括向同样为农发基金和世界粮食计划署提供服务的外部审查人员寻求帮助。委员会对改进在线系统表示欢迎。

13. 委员会成员交流了看法，并就办公室全年处理的某些人力资源管理问题，向监察员和职业道德官员提出了一般性指导意见，具体涉及绩效考核机制、岗位流动政策以及某些人力资源政策和程序的解读等。

14. 委员会在2015年5月和8月两届会议上审议了因监察员和职业道德官员两职能合并所带来的挑战。委员会始终认为，应根据所获得的实际经验，而不是一般性原则，对该事项进行实质性审议；因为一般性原则可能无法顾及每个组织的具体情况。

15. 委员会满意地注意到，两职能的合并并未对监察和职业道德办公室的效率造成影响，且原本以为在当前安排下无法解决的利益冲突问题也得到了妥善解决。在此方面，委员会注意到，粮农组织职业道德职能设置较为特殊，该职能不承担调查职责；并建议监察员和职业道德官员继续系统地将任何需要开展调查的案件提交监察长办公室审议。委员会鼓励监察员和职业道德官员继续确保对经办事宜予以完全保密，并继续对两职能之间可能出现利益冲突，特别是监察员和职业道德官员职责界定不清晰的情况进行密切监督。

16. 委员会探讨了办公室的人员配备水平。委员会内部成员提请注意本组织及其成员所面临的整体财政紧张状况以及全组织正在控制支出的努力。然而，本组织将准备对办公室的任何具体业务需求予以审查。

IV. 职业道德委员会的未来

17. 委员会注意到，职业道德委员会自 2012 年 1 月成立起已运行四年。委员会注意到，在此期间，相关领导机构密切审查委员会的工作，以便在期末决定是否将委员会期限延长或根据需要调整委员会运作方式。

18. 委员会审议了该事宜，但未能就委员会的存续是否符合时宜提出一致性建议。监察员和职业道德官员总的认为，委员会发挥了非常有益的作用且继续具有存在的价值，因为委员会在微妙时刻为重要议题的对话提供了论坛。一名外部成员认为，粮农组织目前已具备全面正常运行的监察员和职业道德职能，委员会已履行了职业道德职责，因此不应延长委员会期限。另外两名外部成员认为，尽管他们完全承认委员会可对本组织及监察员和职业道德官员发挥有益作用，但关于委员会未来走向的任何决定将完全取决于粮农组织相关领导机构在考虑所有相关因素的基础上做出。两名内部成员指出，委员会作为对话和交流论坛发挥了有益作用；鉴于关于委员会的存续既有赞同又有反对的声音，该事宜应由粮农组织相关领导机构审议。职业道德委员会两名内部成员对其他成员对本组织提供的宝贵支持表示感谢。

19. 建议根据秘书处提交的报告，在今后章法委和财委会议上探讨该事宜。在就此事做出决定之前，监察员和职业道德官员将继续根据需要通过视频会议形式与职业道德委员会成员保持非正式联络。

**章程及法律事务委员会第一〇一届会议
(2015年10月21—22日，罗马) 报告摘录**

[.....]

V. 职业道德委员会—2015 年度报告

20. 章法委注意到以监察员和职业道德官员所做介绍为基础，编制了题为《职业道德委员会—2015 年度报告》的 CCLM 101/2 号文件。
21. 章法委对恢复财务状况披露计划表示满意，该计划现已完全落实，此前曾因职业道德官员职位空缺而出现中断。
22. 在讨论过程中，各成员寻求对以下内容予以澄清：涉及监察员办公室和职业道德官员的人力资源管理议题、人力资源政策的落实问题以及监察员和职业道德官员的相应职责。
23. 章法委建议强化监察员职能，以便更为高效地解决职业道德及工作场合冲突的相关问题，并避免诉诸正式争端解决程序。
24. 章法委注意到，职业道德委员会自 2012 年 1 月起设立，已试运行四年，粮农组织相关领导机构有必要决定其未来走向。在注意到职业道德委员会已就该事项展开讨论的同时，章法委获悉，秘书处将就该主题编制一份专门报告提交章法委和财委 2016 年春季会议审议。

[.....]